

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, SEPTEMBER 8, 1899.

NOTICES UNDER THE WASTE LANDS ORDINANCES.

[Notice under Ordinances No. 1 of 1897 and No. 1 of 1899.]

J. P. LEWIS, Special Officer.

Matara, August 2, 1899.

Description of Land referred to.

I.

The land commonly called or known as Batchena, Kiralagasdeniyehena, Weraluketiyehena, Mahagalagawahena, and Polgaswattagawahena, lying adjacent to each other and forming one block, situate in the village of Kotapola in the Matara-Morowak korale, in the Southern Province, containing in extent 47 acres 3 roods and 20 perches, as described in the annexed plan, and shown as lot 141 in sheets Nos. O 10/51, 59 and O 15/3, 11 and bounded as follows: on the north by Illukketiyehena claimed by Vitaranage Dines Hami and others, Illukketiyekumbura belonging to Rubasinge Dingi Appu and others, Hattotuwehena belonging to Crown, Galgodehena belonging to Crown; on the east by Galgodahena belonging to Crown, Weraluketiyehena belonging to Crown; on the south by Pujapelpolawatta belonging to Wellappulige Dassanhami and others, Gorokgasmullekumbura belonging to do., Udahawatta belonging to Wellappulige Jayamhami and others, Gorokgasmullewatta belonging to Wellappulige Dassanhami and others, Polgasdeniya belonging to do., Gorokgasmullekapatenuma belonging to do., the Batugahadola Arambehena claimed by Potumullege Andris and others; on the west by Gallenehena belonging to Crown.

විෂ් 1899 ක්වූ සැප්තැම්බර් මස 16 වෙනි දින සිට තුන්මාසයක් ඇතුළතදී මෙහි පහත දක්වන ඉඩම්වලට නොකොත් ඉන් එකකට නොකොත් වැඩිගතකට අයිතිකමක් තිබෙනවාය කියන තම කෙනෙක් ඇත්නම් ඒ අය විසින් මාතර මගේ අත්තෝරුමේදී මා ඉදිරිපිටට ඇවිත් පෙන්වීමට එසේ ඉඩම්වලට හෝ නොසිසම් එකකට හෝ ඊට ඇති අයිතිකමට හානි සිදුවීමට නොයෙදුනොත්, විෂ් 1897 කේ නොමිමර 1 කේ ආඥාපණයෙන් ප්‍රකාරයට පත්කරපු විශේෂ මුද්‍රාදැනී ධර්මානුකරය දරණ පෝත පැන්ඊ එවිස් සහ මට විෂ් 1897 කේ නොමිමර 1 කේ ආඥාපණයෙන් ලැබී තිබෙන බලයේ ප්‍රකාරයට අයිතිවාසිකම් නොකියාපු එකී ඉඩම් එකකට එසින් අයිතිවාසිකමක් ගෙණිහැරදක්වීමට නොයෙදුන සෑම ඉඩම් රජ සන්නය ඉඩමේ කියා මගේ අත්සන ඇති ලියවිල්ලකින් මා විසින් ප්‍රකාශකරණ බව මෙසින් දැනගත යුතුයි.

ජේ. පී. එවිස්, විශේෂ මුද්‍රාදැනී මමත.

ඉඩම්වල තොරතුරු.

I.

දකුණුපලාතට අයිති මාතර මොරවක්කෝරලේ කොටපල සහ ගම් තිබෙන මේ සමග අමුතාපු සීරියමේ පෙනෙන අක්කර 47 කුත්, රූඩ් 3 කුත්, පර්ච් 20 ක් බිම්කරම ඇති බගන්හේනද, කිරිලගස්දෙහියේ හේනද, වෙරළකැටියේ හේනද, මහලලගාවා හේනද, පොල්ගස්වත්තගාවා හේනද කියන නොමිමර O 10/51, 59 සහ O 15/3, 11 සීරියම් පත්‍රවල 141 ක් පෙන්වන එකාබව බිම්කවීමට මාසිම්: උතුරට විහාරණයේ දිනෙස්හාමි සහ නවත් අසවල් විසින් අයිතිවාසිකම් කියන ඉඩක් කැවිසේ හේනද, රුබිසින්ගෙ විසිඅප්පුට සහ නවත් අසව්ච්චට අයිති ඉඩක්කැවිසේ කුණුරද, රජසන්නය හත්තොටුමේ හේනද, රජසන්නය ගල්ගොඩේ හේනද; නැගෙනහිරට රජසන්නය ගල්ගොඩේ හේනද, රජසන්නය වෙරළකැටියේ හේනද; දකුණට වෙල්ලප්පුලියේ දසන්හාමිට සහ නවත් අසව්ච්චට අයිති පුපාපැල්පොලා වත්තද, එම අසව්ච්චට අයිති ගොරෙක්ගස් මල්ලේ කුණුරද, වෙල්ලප්පුලියේ ජසන්හාමිට සහ නවත් අසව්ච්චට අයිති ලඩ්ඩවත්තද, වෙල්ලප්පුලියේ දසන්හාමිට සහ නවත් අසව්ච්චට අයිති ගොරෙක්ගස් මල්ලේ වත්තද, එම අසව්ච්චට අයිති පොල්ගස් දෙහියද, එම අසව්ච්චට අයිති ගොරෙක්ගස් මල්ලේ කපානැහුමද, බඩුගහදෙලද, පොකුමල්ලේ අත්දිරිස් සහ නවත් අසවල් විසින් අයිති වාසිකම් කියන අරමේ හේනද; බස්නාඉරට රජසන්නය ගල්ලොත් හේනද.

இவ்வறிவித்தலின் திகதியாகிய 1899 ம் ஆறு-த்து புரட்டாசிமீ 16 ந் திகதியிலிருந்து மூன்று மாதத்திற்குள்ளாக இதன் கீழ் விவரித்திருக்கும் காணிகளுக்கு அல்லது அக்காணிகளில் எதற்கும் அல்லது எவற்றிற்கும் ஏதும் உடற்கையேனும் சங்களுக்கண்டென உரித்துப்பேசுவார்கள் யாருமிருந்தால், அவர்கள் என்முன்பாக மாத்துறை எனது கந்தோரில் தெரிபாடி மேற்பட காணிகளுக்கு அல்லது அவற்றில் எதற்கும் அல்லது அதில யாதும் உரிமை அல்லது உடற்கை காணியாக இருந்தால், 1897 ம் ஆறு-த்து முதலாம் நொம்பர் சட்டத்தன்படி குறிப்பான உத்தியோகஸ்தராக ஜோன் பென்ரி ஹில்ஸ் ஆகிய நம்மிட 1897 ம் ஆறு-த்து முதலாம் இலக்கச்சட்டத்தினால் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தைக்கொண்டு என் கையொப்பமிட்டு எழுத்துமலமாய் சொல்லப்பட்ட காணிகள் அவற்றுள் உரித்துப்பேசப்பட்டவைகளுக்கு உரித்தாளி வெளிப்படாவிடில் முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியரங்கப்படுத்தவேன்.

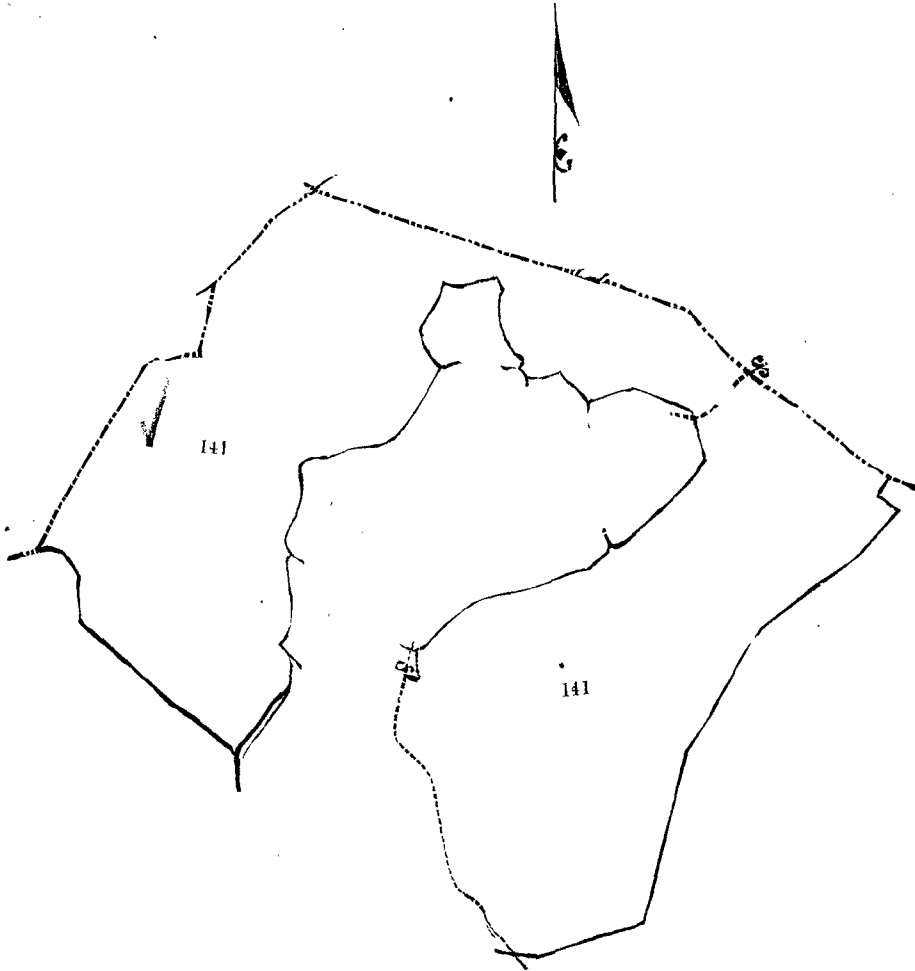
ஜே. பீ. ஹில்ஸ், குறிப்பான உத்தியோகஸ்தர்.

சொல்லப்பட்ட காணியின் விவரம்.

I.

தென் மாகாணத்தின் மாத்துறையைச்சேர்ந்த மொறவக்கோறையில் கொட்டபொல யென்னும் கிராமத் திலுள்ள நொம்பர் O  $\frac{10}{51,59}$ , O  $\frac{15}{3,11}$  ம் அளவு கடதாசிகளில் காணப்படும் பங்கு 141 ம் பிரிவுபடி பட்டே கேன, கிறளகஸ்தெனியேகேன, வெறலுகெட்டியேகேன, மக்களகாவாகேன, பொள்கஸ்வத்தகாவாகேன பெ ன்று பொதுவாய்ச் சொல்லப்படுகிற அல்லது அறியப்படுகிற இத்தோடணைத்திருக்கும் அட்சரத்தால் டாப்பில் விவரிக்கப்பட்டது 47 ஏக்கர் 3 ரூட் 20 பர்சஸ் விஸ்தாரமுள்ளது. இவை யெல்லாம் ஒரே காணியாய் தோற் றப்படும் :—

எல்லை, வடக்கு-விதானகே தினெஸ்காமியும் சிலபேர்களும் உரித்துச்சொல்லும் இலுக்கெட்டியேகேன, றுபசின்கே டிங்கிஅப்புவும் சிலபேர்களுக்குமுடைய இலுக்கெட்டியேகும்புர, அரசாட்சிக்குள்ள கத்தொட்டுவே கேன, அரசாட்சிக்குள்ள கன்கொடேகேன; கிழக்கு-அரசாட்சிக்குள்ள கன்கொடேகேன, அரசாட்சிக்குள்ள வெ றலுகெட்டியேகேன; தெற்கு-வெள்ளப்புளிகே தலன்காமியும் சிலபேர்களுக்குமுடைய பூஜாபென்பொள்வத்த, மேற்சொல்லியவர்களுடைய கொறெக்கஸ்முள்ளேகும்புர, வெள்ளப்புளிகே ஜயன்காமியும் சிலபேர்களுக்குமு டைய உடகவத்த, வெள்ளப்புளிகே தலன்காமியும் சிலபேர்களுக்குமுடைய கொறெக்கஸ்முள்ளேவத்த மேற் சொல்லியவர்களுடைய பொள்கஸ்தெனிய, மேற்சொல்லியவர்களுடைய கொறெக்கஸ்முள்ளே கபாதெனும், பட்டிக்கதொல, பொதுமுள்ளே அந்திரிசும் சிலபேர்களும் உரித்துச்சொல்லும் அறம்பேகேன; மேற்கு-அரசாட் சிக்குள்ள கள்ளேனேகேன.



Lot 141 called Batehena, Kirillagasdeniyahena, Mahagalagawahena, Polgaswattagawahena, in extent 47 $\frac{3}{4}$  R. 20p. situated in Kotapola in the Palle pattu of Morowak korale.

Sheet O  $\frac{10}{51,59}$  and O  $\frac{15}{3,11}$

Surveyor-General's Office,  
Colombo, June 17, 1899.

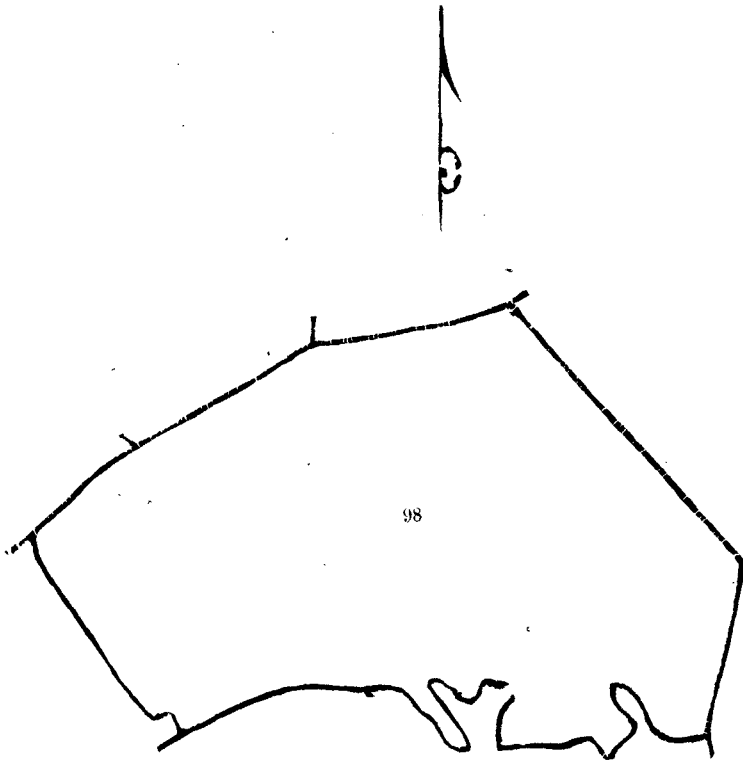
S. J. C. MORE,  
for Surveyor-General.

II.

The land commonly called or known as Gulanehena, situate in the village of Kotapola in the Matara-Morowak korale, in the Southern Province, containing in extent 37 acres 2 roods and 9 perches, as described in the annexed plan, shown as lot 98 in F. S. O.  $\frac{10}{51, 52, 59, 60}$  and bounded as follows : on the north by Gulanehena belonging to Crown, Marawehena claimed P. Jausahami ; on the east by Murahetekenehena claimed by Gamage Dines and others ; on the south by Indurekumbura belonging to Rubasinge Wattuhami and others, Indurewatta belonging to do., Wilpitawatta belonging to Rubasinge Don David and others, Gulanehena belonging to Rubasinge Babune and others : on the west by Gulanehena *alias* Inaturehena belonging to Crown.

දකුණු පලාතට අයිති මාතර මොරවත්තේරලේ කොටපල සත ගම නිබෙන මේ සමග අමුතාපු සීතියමේ පෙනෙන අක්කර 37කුත්, රුඳුම් 2කුත්, පර්ච්ස් 9ක් බිම්කරම දැනි ගලුණේ හේන කියන F. S. O.  $\frac{10}{51, 52, 59, 60}$  සීතියමේ 98ක් පෙන්වන බිම්කවිටියට මායිම් : උතුරට රජසන්නක ගලුණේ හේනද, පි. ජන්සාහාමි විසින් අයිතිවැසියාමි කියන මාරුමේ හේනද; නැගෙනහිරට ගමගේ දිනෙස් සහ නවත් අසවල් අයිතිවැසියාමි කියන මුරහැනුන්මේ හේනද; දකුණට රුබසින්ගේ වත්තු හාමිට සහ නවත් අසවත්තට අයිති ඉදුරේ කුමුරුද, එම අසවත්තට අයිති ඉදුරේ වත්තද, රුබසින්ගේ දෙස් දැවිත්ට සහ නවත් අසවත්තට අයිති විල්පිට වත්තද, රුබසින්ගේ බඩුනේට සහ නවත් අසවත්තට අයිති ගලුණේ වත්තද; බස්නාගුරට රජසන්නක ගලුණේ හේන නොහොත් ඉකුරේ හේනද

தென் மாகாணத்தின் மாத்துறை மொறவத்தேரலையேச்சேர்ந்த கொட்டபொள என்னும் கிராமத்திலுள்ள F. S. O.  $\frac{10}{51, 52, 59, 60}$  ம் அளவு கடதாசியில் காணப்படும் பங்கு 98 ம் பிரிவுபடி குளனேகேன யென்று பொதுவாய் சொல்லப்படுகிற அல்லது அறியப்படுகிற இத்தோடணத்திருக்கும் அட்சரத்தால் குறிக்கப்பட்ட டாப்பில் விவரிக்கப்பட்டதும் 37 ஏக்கர் 2 ரூட 9 பர்சஸ் விஸ்தாரமுள்ளது :—  
எல்லை, வடக்கு-அரசாட்சிக்குள்ள குளனேகேன, பி. ஜன்ஸாகாமி உரித்துச்சொல்லும் மாறுவேகேன ; கிழக்கு-கமகே தினசும் சிலபேர்களும் உரித்துச்சொல்லும் முறகெதகேனேகேன ; தெற்கு-றுபசின்கே வத்து கரியும் சிலபேர்களுக்கும்முடைய இத்தறேரும்புர, மேற்சொல்லியவர்களுடைய இத்தறேவத்த, றுபசின்கே தொன் தாவித்தும் சிலபேர்களுக்கும்முடைய விள்பிட்டவத்த, றுபசின்கே படினேயும் சிலபேர்களுக்கும்முடைய குளனேவத்த ; மேற்கு-அரசாட்சிக்குள்ள குளனேகேன அல்லது இனதுறேகேன.



Lot 98 called Gulanehena, in extent 37A. 2R. 9P., situated in Kotapola in the Palle pattu of Morowak korale.

F. S. O.  $\frac{10}{51, 52, 59, 60}$

Surveyor-General's Office,  
Colombo, July 24, 1899.

S. J. C. MORE,  
for Surveyor-General.